

配画古典诗词选读丛书

苏者聪 选注

李春富 绘画

配画女才子诗词一百首



华中理工大学出版社

内 容 简 介

本书选录我国古代女才子诗词一百首，起于先秦，止于近代。所选作家遍及社会各阶层，有皇帝、皇后、王妃、公主、宫女、官妇、商妇、征妇、农妇、妓女、女冠。著名作者有李清照、朱淑真、李冶、鱼玄机等共76人。她们聪慧机敏、富有才华、有的自幼即懂音律，能作诗文；有的有胆有识，敢作敢为。有反封建礼教、与司马相如私奔的卓文君，有执政50年的女皇帝武则天，有女扮男装在唐朝做官颇有政绩的黄崇嘏，有一代名妓薛涛，有压倒须眉的李清照，有自学成才受尽折磨的贫农女诗人贺双卿，有为民族解放不怕杀头的女革命家秋瑾。她们的作品发自肺腑，感情真挚，手法多样，风格凄婉，千姿百态，具有强烈的艺术魅力。每首诗词有注释有评析，还配有一幅精美的国画。可供广大文学爱好者和国画爱好者阅读欣赏。

前 言

有人说：“文章本是男儿事，女子能诗亦不高。”这至少是偏见。细检古代妇女的作品，颇不乏优秀之作，大可与男性作品媲美，甚至压倒须眉。我这里选录的百首诗词，就是个明证，不信，请读者品味一下就知道。

本选集起自先秦许穆夫人，终于清代秋瑾，时间跨二千六百多年，作者遍及各阶层，有皇帝、皇后、王妃、公主、宫女、官妇、商妇、征妇、农妇、妓女、出家人。多数是汉族，也有少数民族，如明代朝鲜族许景樊。这些作者不但用汉语作诗，也有用其母语入诗的，如元代阿 榘主。诗词内容，大多是表现闺情，但也有不少广涉社会生活各方面的：许穆夫人的《载驰》，反映了她对祖国危亡的忧虑与关切，表现了强烈的爱国主义思想；蔡琰的《悲愤诗》，深刻反映了人民在战争中的灾难，是汉末社会动乱的一面镜子；鲍君徽的《关山月》，揭露旷日持久战争的残酷，希望统治者早日结束战争，让人民安居乐业；花蕊夫人徐氏的《述国亡诗》，陈述君主腐败降敌导致国亡，批驳了“女人祸水”的谬论；茜桃的《呈寇公二首》，谴责权贵们不惜浪费劳动者血汗的奢侈豪华生活；王清惠的《满江红》、雁峰刘氏的《沁园春》，诉说了人民亡国之痛、沦落之悲；郑允端的《吴人嫁女辞》、许景樊的《贫女吟》，均是对妇女婚姻命运的关切；毛秀惠的《庠水谣》，表现了农民抗旱救灾、战天斗地的顽强拼搏精神；贺双卿的词，抒写了她被婆婆、丈夫虐待的痛苦；王筠的《鹧鸪天》、沈善宝的《满江红》，要求男女平等，建功立业；秋瑾的《如此江山》、《鹧鸪天》，表现了她反对帝

国主义侵略，为挽救民族危亡而探索革命之路的精神。……

这些女作者的创作手法也丰富多彩，有直抒胸臆的：“莫作商人妇，金钗当卜钱”（刘采春《啰唖曲》），有以比兴见长的：“秋木萋萋，其叶萎黄”（王昭君《怨诗》），有用拟人手法的：“多谢月相怜，今宵不忍圆”（朱淑真《菩萨蛮·秋》），有用形象比喻的：“帘卷西风，人比黄花瘦”（李清照《醉花阴》），有借景抒情的：“萧条庭院，又斜风细雨、重门须闭”（李清照《念奴娇》），有细腻描写的：“湿嘴御泥燕，香须采蕊蜂”（鱼玄机《暮春有感寄友人》），有奇特浪漫幻想的：“安得妾身身似雨，也随风去与郎同”（晁采《雨中忆夫》），等等。由于手法的多样，使得主题大致相似的作品，也呈现出千姿百态，具有极强的艺术魅力，直博得封建社会一些正直诗评家的好评。如钟惺称赞盛小丛《突厥三台》：“直是王昌龄高楼一绝句矣！”他赞颂鱼玄机“缘情绮靡，使事偏能艳动，此李义山能为之，而玄机可与之匹。”（《名媛诗归》卷十五、卷十一）杨慎赞美薛涛“有讽谕而不露，得诗人之妙，使李白见之，亦当叩首，元、白流纷纷停笔，不亦宜乎！”（《升庵诗话》）薛雪颂扬花蕊夫人徐氏“何等气魄，何等忠愤！当令普天下须眉，一时俯首。”（《一瓢诗话》）蛾眉岂肯轻易拜蛾须？这是女性艺术才华的胜利！

令人叹惋的是，才高貌美的女作家大多命运悲苦。徐月英、铁铉次女被迫为娼，受尽磨难；宜芬公主远嫁异国，不得回归故土；江采苹在安禄山叛乱中流落身亡；李冶被唐德宗扑杀；鱼玄机被京兆尹温璋处死；杨贵妃、文妃萧氏被赐死；花蕊夫人徐氏被宋赵光义射死；戴复古妻被丈夫遗弃后投水而死；侯夫人、朱后自尽身亡；秋瑾被清朝反动政府杀害。……这是封建社会对妇女的摧残，我们能不为她们洒一掬同情之泪？！

本书作家按时代先后次序排列；但由于妇女资料很难搜求，有些作家根本无生卒年可考，有的甚至连名字也没有，所以只得

大致归类到某一朝代,我在介绍她们的生平时也就详略不一了。

何左参加了本书部分的注释、评析的撰写工作;李春富、刘平、李若男等为本书诗词配画,这既可帮助读者形象地了解诗意,又可提供读者多一种艺术享受。在此向他们表示感谢。

限于我的水平,书中定有错谬,欢迎方家与广大读者批评指正。

苏者聪

1994年4月28日于武昌珞珈山愁敢斋

华中理工大学出版社

最近新书

配画古典诗词选读丛书

1. 配画古诗一百首

阮忠主编 李春富绘画 6.60 元

2. 配画唐诗一百首

徐汉明主编 黄志良等绘画
6.60 元

3. 配画唐五代词一百首

徐安琪主编 徐炼绘画 7.60 元

4. 配画宋词一百首

阮忠主编 李春富绘画 6.60 元

5. 配画宋诗一百首

宋耐苦主编 王金石绘画 6.0 元

6. 配画元曲一百首

王姚鹏主编 李春富绘画 6.60 元

7. 配画明清诗词一百首

徐又良主编 刘应宗绘画 7.60 元

8. 配画女才子诗词一百首

苏者聪主编 李春富绘画 7.60 元

其他图书

9. 中国民间故事精选

(刘守华 黄永林选编) 8.50 元

10. 中国寺庙故事

(王子华 何险峰编写) 8.60 元

11. 中国民间美术

(徐炼 著) 9.80 元

12. 八大山人诗与画

(朱安群 徐奔选编) 5.20 元

以上图书由各地新华书店出售, 请去
当地书店购买。如邮购, 另加邮挂费 15%。

目 录

前 言	(1)
载 驰(载驰载驱)	许穆夫人(1)
歌一首(子为王)	戚夫人(4)
白头吟(皑如山上雪)	卓文君(7)
怨 诗(秋木萋萋)	王昭君(11)
怨歌行(新裂齐纨素)	班婕妤(14)
悲愤诗(双季失权柄)	蔡 琰(17)
古意赠今人(寒乡无异服)	鲍令暉(23)
杨白花歌(阳春二三月)	宣武灵后胡氏(26)
酹面词(取红花)	崔 氏(29)
感琵琶弦(虽蒙今日宠)	冯淑妃(31)
饯别自解(今日何迁次)	乐昌公主(33)
自 伤(初入承明日)	侯夫人(36)
如意娘(看朱成碧思纷纷)	武则天(39)
腊日宣诏幸上苑(明朝游上苑)	武则天(42)
谢赐珍珠(桂叶双眉久不描)	江采苹(44)
袍中诗(沙场征戍客)	开元宫人(47)
虚池驿题屏风(出嫁辞乡国)	宜芬公主(49)
雨中忆夫(窗前细雨日啾啾)	晁 采(52)
明月夜留别(离人无语月无声)	李 冶(55)
从肖叔子听弹琴赋得三峡流泉歌(妾家本住巫山云)	李 冶(57)
关山月(高高秋月明)	鲍君徽(60)

罚赴边有怀上韦令公二首(闻道边城苦)	薛 涛(63)
寄旧诗与元微之(诗篇调态人皆有)	薛 涛(66)
金缕衣(劝君莫惜金缕衣)	杜秋娘(68)
啰唖曲六首(选五首)/(不喜秦淮水)	刘采春(70)
写真寄夫(欲下丹青笔)	薛 媛(73)
感夫诗(当时心事已相关)	慎 氏(75)
突厥三台(雁门山上雁初飞)	盛小丛(77)
赠邻女(羞日遮罗袖)	鱼玄机(79)
暮春有感寄友人(莺语惊残梦)	鱼玄机(82)
游崇真观南楼睹新及第题名处(云峰满目放春晴)	
.....	鱼玄机(84)
江陵愁望寄子安(枫叶千枝复万枝)	鱼玄机(86)
答赵象(相思只恨难相见)	步非烟(88)
寄 夫(夫戍边关妾在吴)	陈玉兰(90)
叙 怀(为失三从泣泪频)	徐月英(92)
怀良人(蓬鬓荆钗世所稀)	葛鸦儿(94)
辞蜀相妻女诗(一辞拾翠碧江湄)	黄崇嘏(96)
述国亡诗(君王城上竖降旗)	花蕊夫人徐氏(99)
呈寇公二首(一曲清歌一束绌)	茜 桃(102)
菩萨蛮(溪山掩映斜阳里)	魏夫人(105)
系裙腰(灯花耿耿漏迟明)	魏夫人(107)
浪淘沙并序(目送楚云空)	幼 卿(109)
怨 歌(幼富贵兮)	朱 后(112)
点绛唇(蹴罢秋千)	李清照(115)
浣溪沙(绣面芙蓉一笑开)	李清照(118)
一剪梅(红藕香残玉簟秋)	李清照(120)
醉花阴(薄雾浓云愁永昼)	李清照(122)

凤凰台上忆吹箫(香冷金猊)·····	李清照(124)
念奴娇(萧条庭院)·····	李清照(127)
武陵春(风住尘香花已尽)·····	李清照(130)
永遇乐(落日熔金)·····	李清照(132)
声声慢(寻寻觅觅)·····	李清照(135)
减字木兰花(朝云横度)·····	蒋兴祖女(138)
元 夜(火树银花触目红)·····	朱淑真(141)
清平乐(恼烟撩露)·····	朱淑真(144)
减字木兰花(独行独坐)·····	朱淑真(147)
菩萨蛮(山亭水榭秋方半)·····	朱淑真(150)
谒金门(春已半)·····	朱淑真(153)
一络索(蜀江春色浓如雾)·····	陈凤仪(155)
卜算子(相思似海深)·····	乐 婉(158)
鹧鸪天(玉惨花愁出凤城)·····	聂胜琼(160)
钗头凤(世情薄)·····	唐 婉(163)
卜算子(不是爱风尘)·····	严 蕊(166)
祝英台近(惜多才)·····	戴复古妻(169)
减字木兰花(淮山隐隐)·····	淮上女(172)
市桥柳(欲寄意)·····	蜀中妓(175)
满江红(太液芙蓉)·····	王清惠(178)
沁园春(我生不辰)·····	雁峰刘氏(182)
满庭芳(汉上繁华)·····	徐君宝妻(185)
谏谏歌(勿嗟塞上兮暗红尘)·····	文妃萧氏(188)
蕙兰芳引(星转晓天)·····	张玉娘(191)
画 梅(雪后琼枝嫩)·····	管道昇(194)
悲愤诗(吾家住在雁门深)·····	阿瞿主(197)
吴人嫁女辞(种花莫种官路傍)·····	郑允端(200)

念奴娇(凤凰山下)·····	张红桥(203)
上父同官诗(骨肉衰残产业荒)·····	铁弦次女(206)
题蓟州汤泉(塞外风霜冻异常)·····	王 妃(209)
寄 夫(雁飞曾不度衡阳)·····	黄 峨(211)
读岳武穆王传(英雄誓复旧山河)·····	邓 铃(214)
答林景清(销尽炉香独掩门)·····	杨玉香(217)
忆秦娥(多情月)·····	王 微(219)
贫女吟(岂是无容色)·····	许景樊(222)
蝶恋花(漠漠轻阴笼竹院)·····	张倩倩(224)
踏莎行(芳草才芽)·····	徐 灿(227)
刺 绣(朝绣长短桥)·····	李含章(230)
湿罗衣(世间难吐只幽情)·····	贺双卿(232)
二郎神(丝丝脆柳)·····	贺双卿(235)
孤 鸾(午寒偏准)·····	贺双卿(238)
惜黄花慢(碧尽遥天)·····	贺双卿(241)
凤凰台上忆吹箫(寸寸微云)·····	贺双卿(244)
岸水谣(绿杨深沉塘水浅)·····	毛秀惠(247)
鹧鸪天(闺阁沉埋十数年)·····	王 筠(250)
清玉案(烟痕催暮风丝冷)·····	吴规臣(253)
南柯子(细点瓜齏谱)·····	李 畹(256)
过秦楼(月旧愁新)·····	高芝仙(258)
临江仙(记得髫年携手处)·····	杨蕊渊(261)
满江红(滚滚银涛)·····	沈善宝(264)
满江红(小住京华)·····	秋 瑾(267)
鹧鸪天(祖国沉沦感不禁)·····	秋 瑾(270)
如此江山(萧斋谢女吟《愁赋》)·····	秋 瑾(272)

载 驰^①

〔周〕 许穆夫人

载驰载驱，归唁卫侯^②。
驱马悠悠，言至于漕^③。
大夫跋涉，我心则忧^④。
既不我嘉，不能旋反^⑤。
视尔不臧，我思不远^⑥？
既不我嘉，不能旋济^⑦。
视尔不臧，我思不閔^⑧？
陟彼阿丘，言采其虻^⑨。
女子善怀，亦各有行^⑩。
许人尤之，众稚且狂^⑪。
我行其野，芄芃其麦^⑫。
控于大邦，谁因谁极^⑬。
大夫君子，无我有尤^⑭。
百尔所思，不如我所之^⑮。

〔作者简介〕 许穆夫人，春秋时人，卫宣姜和公子伋的女儿，卫国国君卫懿公的妹妹，嫁给许穆公，其姊嫁宋桓公。周惠王十七年（公元前660年）冬，狄人侵略卫国，战于葵泽，卫军大败，懿公被杀。宋桓公帮助卫国将730人救过黄河，安置于漕邑，并立戴公为君主。不久戴公死，卫人又立文公。许穆夫人得知卫国覆亡的消息，悲痛至极，立即与嫁到许国的姬姓诸姊妹商量救国之大策，她主张向大国求援，特别希望得到齐国的帮助以击退狄

人，并亲自赶往漕邑慰问，但遭到许国愚庸苟安的执政者们的激烈反对，把她从半路上追回来，许穆夫人因此愤作此诗，以泄她的忧愤之情。

①《载驰》，是《诗经》中的一篇。②载：乃、且。驰：使马奔驰。驱：用鞭子赶马。唁(yàn)：慰问遭丧的人，此指慰问失国者。卫侯：指卫文公。③悠悠：形容道路的长远。漕：卫邑名。漕邑在今河南省滑县东南。④大夫：指赶来劝说许穆夫人回国的许国诸臣。⑤既：尽。嘉：善，有赞同之意。这句话：全都不赞成我的主张。许穆夫人的主张是联合大国、特别是齐国，助卫抗狄。旋：立即。反：同“返”。以上两句说：即使你们全都不赞成我的主张，我也不能马上回去。⑥视：比。臧：善。远：深远。以上两句说：比起你们不高明的意见，我所考虑的难道不深远么？⑦济：渡河。这句话：不能立即渡河回去。⑧阂(bì必)：闭塞。不阂：不闭塞，意即行得通。这句话意思是：我所考虑的是行得通的。⑨陟(zhì至)：登。阿丘：四边高中央低的小山叫作丘，有一边偏高的叫作“阿丘”。也可能是卫国的一个具体山丘名。虻(méng萌)：通“商”，药名，即贝母，传说此药可治抑郁病。⑩善怀：多愁易感。行：道路。各有行，各有各的道路。⑪尤：埋怨。众：指许国群臣。稚：幼稚。狂：狂妄。⑫芄芄(péng)：茂盛的样子。⑬控：往告。大邦：强大的国家。因，亲。极，通“亟”，急。这句话：谁和我卫国相亲，谁就会急我卫国之难。⑭尤：责怪。这句话：别以为我有什么可责备的。⑮之：往。末两句说：你们所想的上百种主意，不如我自己作出的决定。

此诗反映许穆夫人归回祖国吊唁卫侯的急切心情，但她遭许国大夫半路拦截，她当即与他们展开了激烈的论辩，她理直气壮，态度坚决，认为自己的想法是经过深思熟虑的，并批评许国贵族大夫轻视妇女的行为，显示许穆夫人大义凛然的气概和顽强不屈的斗争精神，说明许穆夫人是一个政治上具有远见卓识的女性。全诗反复申述己意，感情执着深沉，闪耀着爱国主义熠熠光辉，具有较强的艺术感染力量。



百尔所思,不如我所之

歌 一 首^①

〔汉〕 戚夫人

子为王，母为虏^②。

终日舂薄暮^③，常与死为伍^④。

相离三千里，当谁使告汝^⑤。

〔作者简介〕 戚夫人，汉高祖的宠姬，定陶（今属山东省）人，多才多艺，善鼓瑟击筑，能歌《出塞》、《入塞》、《望归》等曲。戚夫人生一子名叫如意，封为赵隐王。吕后的儿子封为太子，太子为人仁弱，高祖认为他不像自己，常想废掉他，立如意。但高祖一死，太子继位（即惠帝），吕后为皇太后，执掌朝政大权，因泄私愤，将戚夫人囚禁于永巷（汉代囚禁妃嫔或宫女之地），加以剃发和用铁圈束颈等刑法，并让她穿红色或红土色的囚犯所穿的衣服。命令她舂米。戚夫人忧郁悲愁，一边舂米，一边唱“子为王，母为虏。……”她希望能有人将她遭吕后虐待的悲惨境遇告知其儿子赵王如意，把她从绝境中拯救出来。吕后听说此事，大发雷霆，召赵王，欲将他母子俩一起杀掉，以斩草除根。惠帝知吕后意图，不赞成母亲的残忍，便设法保护他们，他亲自迎赵王进宫，与之同寝同食。孝惠元年十二月，惠帝于清晨外出打猎，赵王因年少不能早起，太后听说他一人独居，派人持鸩酒毒死了赵王。又将戚夫人砍去四肢，剜眼熏耳，饮以哑药，使她口哑，置于厕所，呼为“人彘”。又召见惠帝观“人彘”。惠帝问为谁？知其为戚夫人，乃大哭，因此得病一年多。他对吕后说：“此非人所为，臣为太后子，终不能治天下。”后来太子不理朝政，淫乐至死。

①《歌一首》，又名《永巷歌》、《春歌》，录自《汉书·外戚列传》。②母：戚夫人自称。虏：奴隶。因被吕后囚禁服劳役，故称虏。③终日：整日。薄暮：天近黑。④为伍：为伴。⑤当谁使告汝：可使谁去告诉你。汝，你，指赵王如意。

此诗通过戚夫人的悲惨诉说，揭露封建皇室内部分勾心斗角、争权夺利、弱肉强食的种种丑态及凶恶者的残暴，反映封建帝王多妻制与皇位世袭制的罪恶。吕后灭绝人性的残暴，为万世所唾骂；而戚夫人这位被邪恶势力惨遭杀害的才女，则永远值得人们同情哀叹；她的这首《歌一首》，永放异彩。全诗用口语抒怀，古朴自然。起二句不凡，揭示生活的特殊性，很有吸引力。《西京杂记》称赞这首诗说：“此远在《十九首》苏李之前，汉诗最古者，唯此及安世房中歌耳！”

080836



终日春薄暮，常与死为伍

白头吟

〔汉〕 卓文君

皑如山上雪^①，皎若云间月。
闻君有两意^②，故来相决绝。
今日斗酒会^③，明旦沟水头^④。
躑躅御沟上^⑤，沟水东西流。
凄凄复凄凄^⑥，嫁娶不须啼^⑦。
愿得一心人，白头不相离。
竹竿何袅袅^⑧，鱼尾何飏飏^⑨！
男儿重意气^⑩，何用钱刀为^⑪！

〔作者简介〕 卓文君，西汉临邛（今四川邛崃）人，大富豪卓王孙之女，姿容美丽，善鼓琴，通辞赋，懂音律，是少有的风流才女。17岁时，卓文君的丈夫去世，她寡居娘家。汉文帝后元年间的某日，大富商卓王孙家大宴宾客，也邀请了著名的辞赋家司马相如。此时相如父母双亡，家贫如洗，无以谋生。他的好友王吉在临邛做县令，邀他来小住，便结识了当地富豪卓王孙。相如在宴会上先弹了一曲《凤求凰》：“凤兮凤兮归故乡，遨游四海求其凰，时未遇兮无所将，何悟今夕升斯堂。有艳淑女在闺房，室迩人遐毒我肠！……”

悠扬婉转、情真意挚的阵阵琴声，传入卓文君的闺帏。她也擅长琴乐，且读过司马相如的《子虚赋》，早就仰慕他的才学；而今动人心魄的琴声，更勾引起她心底潜藏的爱慕之情。而司马相